

**БЕЛАРУСКАЯ****KRYNICA****TYDNIOWAJA SIALANSKAJA HAZETA**Adres Redakcyi i Adm.: Wilnia, Połackaja 4—10.  
Redakcyja adčyniena ad 9 h. ran. da 7 h. wieč.„Biełaruskaja Krynica“ kaštuje: na hod 8 zł.;  
na paŭhoda 4 zł., na 3 mies. 2 zł., na 1 mies. 1 zł.**Žniwo wialikaje, rabotnikaŭ  
šmat, a raboty mała.**

U hetaj staćci zakranu pytańnie ab kulturnaj pracy ŭświadomych Biełarusaŭ-katalikoŭ; pry hetym zaznaču, što maju naŭwiecie knižnaju formu hetaje pracy, h. zn. wydawańnie biełaruskich knih, hazetaŭ i časopisaŭ.

Ab tym, što ciapieraka robicca na hetaj niwie šmat kazaci nia treba, bo robicca wielmi mała. Wydajecca adna niewialičkaja tydniowaja hazeta „Biełaruskaja Krynica“. Woś i ŭsio; balej ničahusieńki nia wydajecca. A na kolki možna čuć i hatujecca da druku wielmi mała.

Moža tak šmat зроблена, što nia treba bolej rabić? Dzie tam! Wydadziena tolki niekalki knižak ascetyčnaha i relihijna-aświenaha charakteru.

Kali-b čužniku ab hetakim stanie našaje kulturnaje pracy raskazać, dyk jon padumaŭ-by, što my majem usiaho jakich 3-5 intelihiientaŭ, z jakich paławica zajmajecca pracaj haspadarskaj.

A tym-časam adnych ksiandzoŭ u nas jość dawoli šmat, z jakich značnaja častka maje wysokuju aświetu, pakončyli duchoŭnyja akademii, abo zahraničnyja ŭniwersytety, stajać na wyšyni eŭrapejskaje nawuki. Da hetaha treba dać značny procent intelihiientnych ŭświeckich Biełarusaŭ-katalikoŭ, što mahli-b addać swaju pracu na stwareńnie biełaruskaje literatury katalickaje.

I pry ŭsim hetym hetkaja miortwaja cišynia!

Ci-ż my možam siadzieć zaščapiuŭsy ru-

ki i supakojna hladzieć jak zaśmiahły i zhaładaly naš narod čakaje ad nas dušeŭnaje jeży?

Pałažeńnie takaje niahodnaje, a z druhoha boku tak jasnaje, što nawiet prykra ab hetym pisać; stydna robicca, jak Biełarusu, što pisać ab hetym musiš.

Musim strachnucca i ŭziacca za pracu; zrabieć heta treba nie adkładajućy. Musim biaz adkładu stwaryć biełaruskaje wydawiectwa katalickaje łacinicaj. Nia wažna, ci hetkaje wydawiectwa budzie zusim samastojnaje, ci budzie pry jakim kolečy ŭžo istnujućym biełaruskim tawarystwie. Metaju wydawiectwa było-b hatawaci matarjał da druku i źbirać siarodki na wydawańnie jaho.

Kab nia puščać u waddal, niachaj adrazu źjawicca inicyjatyŭnaja hrupa (moža ŭ Wilni?) i źwierniecca pieraz hazety da ŭsich ludzioŭ dobrej woli, kab adhuknulisia, dali swaju zrodu na pracu i nakazali čym jany mohuć być karysnyja. Hetaha mała, mieła-b zara prośle hetaha stwarycca hrupa ludzioŭ — arhanizatarau usiaje pracy, bo mała huknuć, treba časta źwiarnucca asabista i adpawiednuju pracu znajści dla taho ci jinšaha.

Z druhoha boku, u nas znajdziecca dawoli ŭświetłych ludzioŭ, kab roznaha rodu pracaj pakirawać i naležna acanić spoŭnie-naju.

Musim stwaryć značnaju ascetyčnaju literaturu, dalej šyroka ju relihijna-aświenaju i naahuł biełaruskaju literaturu łacinicaj, jak aryhinalnaju, tak i pierakładnaju.

Ja pierakanany, što ahulna-biełaruskim prawapisam moža być tolki kiryllica. Ale nia hledziaćy na heta, kožnamu musieć być jasnaja, što łacinicaj my jašče budziem doŭ-



ha drukawaci swaje knihi i biełaruskaja literatura łacinicaj (pobač z kirylickaj) wielmi patrebnaj.

Stwareńnie takaje literatury joć sprawaj wialikaj i ciazkoj, ale wypaŭnić jaje možna i zrabic heta musim. Treba tolki rupna, systematyčna i šyraka za jaje ŭziacca.

Piotra Wajciachowič.

## MEMORYJAŁ

### Biełaruskaha Instytutu Haspadarki i Kultury

ŭ sprawie haspadarskich patrebaŭ biełaruskaha siała, prajektujecca da padačy Prezesu Rady Ministraŭ, Ministru Skarbu, Ministru Ziemlarobstwa i Haspadaršćwienaje majemašci i Ministru Ziamielnych Reformaŭ.

Dahetulašni niahodny stan haspadarki biełaruskaha siała ŭ Polšcy wymahaje ad Uradu adpawiednaj palityki, katoraja pawinna pryniaci pad uwahu nastupnyja pastulaty:

#### A) Padatki i płaty.

I. Ciapierašniaja systema podatkawaja i wyšynia haspadarstwienych i samaŭradawych ciazaraŭ jość u wialikim razychodžańniu z isnujučymi ŭ praciahu wiakoŭ na t. zw. Kresach Uschodnich praŭnymi zwyczajami ŭ hetaj halinie dy z majemasnym stanam biełaruskaha sialanstwa. Pierad wajnoju haspadaršćwienyja i komunalnyja podatki brali 1-2 razy ŭ hod u paru najwyhadniejšuju ziemlarobam, a ciapierka majem žjawišča biazupynnych pozwaŭ i płatnych zahadaŭ, katoryja razam z nakazami ab kary za adkład, mohuć stwaryć ceły stoh literatury, da jakaje konserwatyŭnaja psychika biełaruskaha sielanina nia moža pryzwyčaiacca

i jany wyklikajuć u jaho napryjemnyja pačući, adjemna ŭplywajučyja na postup u haspadarcy i škodnyja Haspadarstwu.

Z hledzišča interasaŭ biełaruskaha siała (wioški) radzim u halinie haspadarstwienych i samaŭradawych podatkaŭ hetkija žmieny:

1. Wieličynia usialakich podatkaŭ pawinna api-racca na płatnaje zdolnašci sialanaŭ, pry hetym wyšynia podatku pawinna blizicca da pieradwajennych normaŭ, a ŭ niekatorych prypadkach nawiet być nižšaj.

2. Da pryznańnia Uradam adpawiednych pazykaŭ na adbudowu žništožanych wajnoju haspadarak, a dahetul nie adbudawanych, zwolnić hetyja haspadarki ad ziamielnaha, majemasnaha i inšych podatkaŭ.

3. Zawiadzieńnie daloka jdučych ašćadnašciaŭ u samaŭradawych wydatkach, kab radykalna žmienšaci samaŭradowyja podatki, nakładanyja na sialanstwa i miašćanstwa.

4. Radykalnaje žmienšańnie (abo skasawańnie) tarhowaha (płata ad sialanaŭ za ŭstup ci ŭjezd na torh abo kirmaš u miastečka), ustanowlenaha mahistratami abo wałasnymi wojtami. (Urady hetyja dahetul nia wybirajuca).

5. Skasawańnie podatkaŭ ad swojskaje żywioły (naŭpierad ad żywioły rahataje), bo hetyta podatki abmiežujuć razwoj hadoŭli i pieraškadžajuć postupu kultury ziemlarobskaje.

6. Zbor podatkaŭ pawinien być 1-2 razy ŭ hod u paru najwyhadniejšaju ziemlarobam, pry hetym płatyja zahady majuć prysyłacca za 2-3 miesiacy da času plačeńnia.

7. Zwalnieńnie ad podatkaŭ abo pryznańnie wialikich palohkaŭ sialanam, što mieli stychijnyja biedy abo nieščašliwyja prypadki.

#### B) Palityka ziemlarobskaja.

II. Po-mały prastoram ziamielny warstat, na jakim biełaruski sielanin wiadzie swaju haspadarku, pawinien dać najwialikšaju praduŭktyŭnašć. Dziela hetaha ŭradowyja orhany musiać stwaryć najwyhadniejšyja warunki, zrabici mahčymym razwoj ziemlarobstwa ŭ kirunku pawialičeńnia i palapšeńnia hadoŭli żywioły.

K. SWAJAK. *9. 5. 1910*

## WYBARY STARŠYNI.

Wiaskowaja trahi-kamedyja ŭ 3-ch dziejach z časaŭ carskich.

(Z literaturnaj spadčyny pa niabožčyku K. Swajaku).

(Hl. „Bieł. Krynicu“ Nr. 25).

Z j a w a 9.

SKRABUK: Nu i wybrali! Kaštawała, to kaštawała, adnak-ža staršynioj. Och, ciazka było zwajawać Mickuna, a zwajawaŭ, a ciapier moža Boh daść wiernicca toje z pracentami, što ja puściŭ na wybarach. Dy aproč taho pašana, brat ty moj, u ludziej. Panie staršynia, panie staršynia, kali łaska, zrabicie toje — pamažycie. Ci na kirmaš pajedzieš, ci na fest, usie z pašanaj pahladajuć, šapki zdymajuć, inšym pakazujuć: „wun pašoŭ pan staršynia“, — zaprašajuć na pačastunki, pašana — kudy! Dyj načalnik jak nia z prostym haworyć, ciapier pašla wybaraŭ ruku padaŭ pry ŭsich, medal nałażyŭ. Dyj nia tolki staršyniu — i jaho dzieciej i žonku ludzi paważajuć, paniej staršynichaj za-

wuć. Ech, kab żyła maja Hanulka: woš-by ŭściešyła-sia. Niamajaje biednaj! (Chodzić pa pakoi. Hładzie swaje baki: „Hm, hm!“ Pašla ŭdaraje siabie pa łobie i kaža: „Ach ja cialo, cialo, — čaho mnie tużyć, ci ja nie mahu jašče žanicca. Za staršyniu pojdzie i šlachcianka. Dy na jaki čort mnie šlachcianka, waźmu choć-by Maryšku Bondarawu, — dziećyna, jak mašina!

Z j a w a 10.

PISAR: (uchodzić) Ty tut, a ja šukaju ciabie ŭsiudy.

SKRABUK: Treba-ž pokoj prybrać, dy j hašciej pazwać.

PISAR: Dy i da służby prywykać! (Padmihawaje), ha?

SKRABUK: Służba służbaj, a družba družbaj.

PISAR: Prawilna, prawilna: pabačym, jak heta budzie, a ja woš da ciabie z waźnym i nieadkładnym dziełam.

Z j a w a 11.

STORAŽ: (zahladajuć praz dźwiery) Panie staršynia, tut da pana staršyni jakajaš kabietka za intaresam.

PISAR: Pačakaje! (Sádzicca na kresla).



Da pastulataŭ u hetaj halinie naležać:

8. Palityka cenaŭ na ziemiarskija produkty, jak raślinnyja tak i żywiolnyja, pawinna kirawacca da padymku stanu ziemiarskaj, da pawialičeńnia kuplawo-je siły biełaruskaha sialanstwa.

9. Mytnaja palityka ŭ mieżach pramysłowych wyrabaŭ, kaniečnie patrebnych drobnamu ziemiarskaj, pawinna parwać iz zwyš miery wialikim protekcyjanalizmam i zrabić mahčymaj kuplu sialanami tannych ziemiarskich pryładaŭ.

10. Wioski, što nia majuć swajho pašbišča, a la-žać blizka haspadaršćwienych lasoŭ, pawinny karystacisia z pašbišča ŭ henych lasoch na warunkach najwyhadniejšych sialanam, pry hetym normy płaty ad štuki nia mohuć pierawyšwać normaŭ pieradwajennych, nadwarot u šmat jakich prypadkach pawinny być nawiet nižyja.

11. Wioski, katoryja nia majuć swajho pašbišča (abo majuć nie dawoli), a karystalisia pierad wajnoju z pašbišča ŭ lasoch prywatnych, pawinny karystacisia z hetaha pašbišča i ciapieraka na warunkach nie pierawyšajućych normy pieradwajennaje, abawiazujučaj zwyčajem. Sprawa hetaja pawinna być aznačana zakonami i mieć na ŭwiecie abaronu intaresaŭ drobnaha sialanstwa ad wyzysku z boku niekatorych panoŭ, začwiardžajućy maksimalnyja ceny za karystańnie z pašbišča.

12. Dawańnie Ziemiarskim Bankam (Bank Rolny) i Bankam Krajowaje Haspadarki (Bank Gospodarstwa Krajowego) daŭhasročnych (daŭhaterminowych) pazykaŭ sialanam na kuplu inwentara, ziemiarnuju melioracyju, adbudowu haspadarak i karotkasročnych (6-9 miesiačnych) na kuplu štučnych hnajoŭ. Pazyki hetaja mohuć być dawanyja pasiarednictwam Biełaruskaha Instytutu Haspadarki i Kultury.

13. Kab moładź biełaruskaja sapraŭdy mahła karystacisia iz ziemiarskich škołaŭ, što na biełaruskich ziemlach, wučeńnie ŭ hetych škołach pawinna być u mowie biełaruskaj.

### C) Ziemiarnaja reforma.

III. Palityčnyja i haspadarskija źmieny, wyklika-nyja Eŭrapejskaj wajnoj nie astalisia biaz upływu na

SKRABUK: Niachaj idzie — pahladžu, što tut za interes.

Zjawa 12.

BABA: (staršyni ŭ nohi) Panočku, ratujcie!

PISAR: Hawary, čaho chočaš.

BABA: (da pisara ŭ nohi) Zlitujciesia, panočki!

STARŠYNIA: Hawary, čaho chočaš.

BABA: Biada, panočki maj; zajeŭ mianie načy-  
sta Maciej Bondar.

PISAR: Jak zajeŭ, kali tak jašče mocna kryčyš.

BABA: A panočki! Što z mianie — wiedama ba-  
ba, woš jon na majo dabro naważyusia, što i ratunak  
nia służyć. Dwojcy spaściŭ awios, a ciapier woš čysta  
sabakami šwińniu ściahaŭ, što ledź z ducham astałasja.

PISAR: Dyk jak ty?

STARŠYNIA: Raskaży tołkam, jak było dzieła.

BABA: A woš panočki, jak było. Byŭ Maciejau  
sabaka, nie miarkujućy, jak pan pisar, a maja šwińnia  
stajala, jak pan staršynia. Až tut Maciej packawaŭ:  
„Kusi-kusi!“ Dyk sabaka i ŭzsieusia na maju šwińniu  
i čysta jaje pakusaŭ.

chwarmawańnie haspadarskich i palityčnych adnosinaŭ  
na biełaruskich ziemlach. Adnym iz prajawaŭ hetych  
upływaŭ jość, što nasialeńnie biełaruskaje wioski paz-  
baŭlena mahčymaści zaŭsirodnaje emigracyi ŭ miesty,  
a dzieła hetaha baluča adčuwaŭ pierahuščeńnie siała ŭ  
adnosinach da naležačych jamu prastoraŭ ziamli. Dzie-  
ła hetaha kaniečna treba pawialičyć ziemiarskija ha-  
spadarki abo twaryć nowyja haspadarki dla miascowa-  
ha nasialeńnia. U suwiazj z hetym nieabchodna:

14. Prawiaści ziemiarnuju reformu, pryznajućy  
ziamlu miascowym małaziarnym i biezziamelnym  
sialanam i dać im mahčymaść faktyčna zahaspadara-  
wacca.

15. Kab zrabić mahčymym postup u ziemiarskaj  
kultury, pry parcelacyi dwaroŭ pryznawać 1-2  
hektary ziamli miascowym hurtkom Biełaruskaha Insty-  
tutu Haspadarki i Kultury z metaju naładžanńia tama-  
ka daznawalnych stancyjaŭ dzieła razvodu rašlinaŭ,  
karysnych u ziemiarskaj.

16. Pry kamasacyi hruntaŭ pawinny być bradzie-  
ny pad uwahu patreby małaziarnych haspadarak,  
pry hetym adpawiednyja ŭłady biazumoŭna musiać tar-  
nawacca da woli konstytucyjnaj bolšaści sialanstwa;  
tak-sama małaziarnyja haspadarki pawinny dostać  
adpawiednuju kolkaść ziamli, dajučaju mahčymaść  
wiaści samastojnaju haspadarku.

17. Pry likwidacyi serwitutaŭ u žadnym prypadku  
nia moža stacca źmienšańnie sialanskich prawoŭ, sia-  
lanin pawinny dostać adnalkowaj wartaści časć ziamli  
adpawiadajučaju prawom i haspadarskim patrebam  
wioski.

**Prusyłaŭcie padpisku na „Biełar. Krynicu“.**

PISAR: Što ty tut, baba, placieš, pašla won  
z swajej šwińnioj.

BABA: Panočku daražeńki, što chočaš biary, tol-  
ki pamaży.

PISAR: Nu kolki dasi?

BABA: Ja-ž nia wiedaju.

PISAR: Kolki znaješ.

BABA: (daŭstaje z źwiazku drabnicy, sypie na stol) Woš,  
panočki, maju. Što sabrała za jaječki, za lanok, za ku-  
dzielku — što prała, — za žniwo... Waźmiecie, tolki  
pamažecie!

PISAR: (źbiraje hrošy ŭ kišeniu. da staršyni cicha)  
Pašla padzielimsja! (da baby) Zaŭtra napišu žalabu.  
Pryjdzieš rana, a siańnia niama času. Idzi!

BABA: Dziakuj, panok! Kab jaho henaha zła-  
dzieja... (Choča dalej hawaryć).

PISAR: Idzi sabie, baba! (Pchnie jaje za dźwiery).  
Storaž! Ha, storaž, — nia puščaj nikoha, kali čto  
pryjdzie! Niachaj pačakaje!

Zjawa 13.

PISAR: (da staršyni) Widziš, pačatak słužby jość  
dobry! Ty Skrabuk ščasliwy. Woš i druhoje dzialco



# PRAHRAMA

## BIEŁARUSKAJ CHRYŚCIJANSKAJ DEMOKRACYI.

(Hl „Bieł. Krynicu“ Nr. 25).

### VIII. Škoła.

§ 19. Pačatkawaje nawučańnie abawiazkowaje dla ūsich, biazpłatnaje i ū rodnaj mowie wučniaŭ.

§ 20. Nawučańnie prywatnaje karystajecca takimi-ž prawami jak i ūradawaje.

§ 21. Adnolkawaja dapamoha ūradawaja, jak škołam prywatnym, tak i ūradawym.

§ 22. Nawučańnie relihii kožnaha wyznańnia adbywajecca abawiazkowa, jak u škołach uradowych, tak i prywatnych.

### IX. Relihija.

§ 23. Kaścioł (Cerkwa) u swaim unutrannym žyćci karystajucca z poŭnaj swabody i kirujacca kánaničnym prawam.

§ 24. Kaścioł (Cerkwa) u žyćci hramadzkim karystajucca z usich prawoŭ palityčnych i hramadzkich naroŭni z inšymi ūstanowami i hramadzianami dziaŭstwa i spaŭniajuć takija-ž samyja abawiazki, jak i ūsie hramadzianie dziaŭstwa.

§ 25. BChD pryncypowa prociŭ raździelu Kaścioła (Cerkwy) ad dziaŭstwa. Adnak, kab urad nia moh wykarystać relihii dla palityčnych metaŭ, abo padzierżywać adnu relihiju prociŭ druhoj, BChD uwažaе mahčymym raździeli Kaścioła (Cerkwy) ad dziaŭstwa dla ahlunaha dabra.

§ 26. Sprečnyja sprawy miž Kaściołam (Cerkwoj) i dziaŭstwaj wyrašaŭcca paluboŭna, darohaj uzajemnych dahaworaŭ i ūstupak.

§ 27. BChD zmahajecca za poŭnuju biełarusizacyju na biełaruskich ziemiach Kaścioła (Cerkwy) z tym, kab biełaruskaja mowa mieła ū relihijnym žyćci poŭnyja prawy.

§ 28. BChD zmahajecca za toje, kab žanimstwa i ahlunaha sprawy siamiji apiralisia na asnowach chryścijanskaj maralnaści.

### X. Prywatnaja ūłasnaść.

§ 29. BChD pryznaе, što prywatnaja ūłasnaść jość padstawaj cywilizacyjnaha postupu hramadzianstwa. Adnak uwažaе, što ūłasnaść, zhamadžanaja ū wialikaj miery ū prywatnych rukach jość kryŭdnaj dla pracoŭnaha narodu i dzieła hetaha BChD zmahajecca z abšarnictwam i kapitalizmam ahlunaha.

§ 30. BChD pierakanana, što prywatnaja ūłasnaść, abapiortaja na pracoŭnaj normie, dajućy nia tolki prawy, ale nakładajućy i hramadzkija abawiazki, pamahaje wyrableńniu ū ludzioch inicjatywy, samawitaści i hramadzkej swabody.

§ 31. BChD nie praciwicca, kab bujnaja prywatnaja ūłasnaść, kali hetaha wymahaje dabro šyrokich pracoŭnych masaŭ, pierachodziła ū formy kalektyŭnaja (hramadzkaaha waładańnia).

§ 32. Pry ūsim hetym u sprawie prywatnaj ūłasnaści, majućaj u žyćci narodaŭ wializarnaje značėńnie, BChD uwažaе, što ūsie reformy prywatnaj ūłasnaści pawinny prawodzićca zhodna z intaresami biełaruskaj narodnaj ekanomiki.

### XI. Ziamla.

§ 33. Asnowaj ziamielnaj haspadarki służyć pracoŭnaja norma.

§ 34. Usie ziemli (dwornaja, kaścielnyja (car-koŭnyja) i inš.), pierawyšaŭcyja pracoŭnuju normu, pieradajucca na ūłasnaść i biaz wykupu biezziamielnym i małaziamielnym sialanam.

§ 35. Pracoŭnuju normu aznačajuć miascowyja sialanskija Ziamielnyja Kamisii pry samaŭradach.

§ 36. Henyja-ž Ziam. Kamisii prawodzić padzieli ziamli.

§ 37. Pracoŭnuju normu ziamli stanowić taki lik dziesiacin, jaki haspadar moža abrać sam sa swajej siamjoj i pry pomaćy nia boľš adnaho najmita.

§ 38. Miascowyja samaŭrady mohuć mieć zapas ziamli, jak narodnuju ūłasnaść, dla metaŭ ahlunaha-hramadzkich.

jość, ech, redkaje: heta, brat, raz u žyćci moža zda-rycca. Tolki ty hladzi nia budź babaj.

STARŠYNIA: Nu, jak-ža!

PISAR: Widziš, tut dzieła woś jakoje. (Panižaje hołas) Pawiestka z pošty na 500 rubloŭ, z Ameryki chtoś šleć; adresatki takoj tut u našaj wołasci niama. Widać ci pamiarła, ci kudy wyjechała, a niechta nia wiedajućy — šle jej hrošy.

STARŠYNIA: Nu, dyk što — niachaj šle.

PISAR: Šle, a niama kamu dastawać, dyk hrošy pojduć nazad.

STARŠYNIA: Dyk niachaj iduć...

PISAR: Woś asio! Treba tak zraćić, kab jany nie ū Ameryku, a ū našuju kišanju pajšli.

STARŠYNIA: (ždziŭlenna) U našuju kišanju? Jak-ža heta?

PISAR: Ech, nia kiemny baŭan! (Panižaje hołas, na wucha). Heta kabieća napiša dawieranaść na ciabie, a ty piaćatku pryłożyš, paświedcyš i hrošy z pošty woś siudy (pakazwaje na kišanju).

STARŠYNIA: jak-ža, heta baba pamiarła, a piša na mianie dawieranaść!

PISAR: Ech, brat! dzicia ty, choć i stary. Dy kab jana żyła, to-by i hrošy ūziała, a tak my za jaje

woźmiem. Dawieranaść ad jaje imieńnia napišu i ja, a za niapiśmiennuju padpišycca choć chto, a ty piaćatkej paćwierdziš, što jana prasiła i dawieryla tabie dastać hrošy.

STARŠYNIA: Treba padumać, jak tut zraćić.

PISAR: Nu, brat, dumaj, — a tolki pomni, što chto ziawaje, toj wadu siarbaje. Prapuścim paru, hrošy nazad pojduć. Tolki hladzi ni, ni!!!

(Bje siabie pa wusnach, wychodzić).

### Zjawa 14.

SKRABUK: Woś słuźba, dyk słuźba! Hrošy tak sami ū kišanju lezuć, tolki piaćać pryłażyć. Widžu, skora wierniecca z pracentami, što puściŭ na wybarach. A pisar, woś šuka, woś čartoŭskaja chitraść? Treba-ž wydumać takuju historyju! I jak jon wiortka hrošy ū hetaj baby ū kišanju zhrob — kazaŭ padzielimsia. Pahladžu, kali padzielicca, tady padpišu pawiestku; a kali nie, to čort z im, niachaj adzin robić, bo ūsie roŭna ašukaje.

(Zanawies).

(Dalej budzie).



## XII. Uparadkawańnie ziamli.

§ 39. BChD za haspadarku chutarnuju.

§ 40. Pierachod na chutary prawodziac sialanski-ja Ziamielnyja Komisii sa zhody samych sialan.

§ 41. Na zahaspadarawańnie pry pierachodzie na chutary pawinna być dadziena patrebnaja pomač ad uradu hrašmi, inwentaram, drewam.

§ 42. Usie raboty, što da ziemia-ūparadkawańnia pawinny być zaličany na košt skarbowy.

§ 43. BChD imkniecca da palepšańnia haspadarčaha pałažeńnia wioski praz pašyreńnie ziemiarskaj kultury, pawialičėńnia abšaru ūprańaj ziamli, a pradusim asuški bałot i luhoŭ. Dziela hetaha BChD rupicca ab zakładańni ziemiarskich škołaŭ, ahranamičnych probnych stancyjaŭ, instruktarskich punktaŭ i h. d.

§ 44. Sialanie dla palepšańnia swajej haspadarki pawinny karystatacca z tannaha kredytu.

§ 45. BChD staić za sprawiadliwyja ceny na produkty sialanskija i fabryčnyja. BChD prociŭ wykarystwańnia wioski horadam i naadwarot.

## XIII. Pryrodnyja bahaćca.

§ 46. Lasy, wody, padziemnyja bahaćcia i inš., praz uwahu na swaju ahraničanaść i ahulna-hramadzka-je značėńnie, stanowiac ułasnaść samaŭradaŭ.

§ 47. Na apał i būdoŭlu sialanskija Ziamielnyja Komisii pry samaŭradach wyznačajuc patrebny lik lesu.

## XIV. Asadnictwa.

§ 48. Čužackaje wajennaje asadnictwa i takaja-ž prywatnaja kolonizacyja biełaruskich ziamiel, jak całkom niesprawiadliwyja, pawinny być skasawany.

## XV. Rabotnickija sprawy.

§ 49. BChD zmahajecca za:

- a) 8-hadzinny dzień pracy;
- b) prawa strajkaŭ;
- c) zabaronu nočnaj pracy. (Wyniatak tam, dzie wymahajuc warunki techničnyja, abo patreby hramadzkija);
- d) zabaronu pracy škodnaj zdaroŭju kabiety,
- e) zabaronu pracy dziaciej,
- f) dziaŭna-je strachawańnie rabotnikaŭ horadu i wioski ad chwaroby, kalectwa, biezraboćcia i na staraść;
- g) zakonna-je pryznańnie fabryčnych rabotnickich kamitetaŭ z prawam učasćcia ich u nahladzie za produkcyjaj i dachodam.
- h) niadzielny adpačynak;

## XVI. Padatki.

§ 50. Mieraj padatkaŭ pawinien być dachod hramadzian, dziela hetaha, chto bolš maje dachodu, toj bolš i płacić padatkaŭ.

§ 51. Usie padatki pasiarednija (ukosnyja), jak na sol, hazu, cukier i inš. pawinny być skasawany.

§ 52. Pawinien być uwiedzieny adziny padatak, heta znača taki, jaki-b wyznačaŭsia raz u hod na adnym nakazie z razłažeńniem na raty i z aznačėńniem terminu.

§ 53. Dachod, patrebny tolki na prażyćcio, pawinien być ad padatkaŭ zusim zwolnieny.

## XVII. Kooperacyja.

§ 54. BChD staić za pašyreńnie spażywieckaj wytworčaści i kredytnaj kooperacyi i damahajecca na heta šyrokich dziaŭna-nych kredytaŭ.

## XVIII. Dapamoha pakryŭdžanym wajnoj.

§ 55. BChD damahajecca, a) kab žniščanyja wajnoj haspadarki byli nieadkładna adbudawany na košt dziaŭnawo i b) kab nieadkładna byli pryznany inwalidzkija renty dla ŭsich wajennych inwalidaŭ, ichnych udoŭ i sirot.

## Da nas pišuć.

### ZADZIWILISIA.

**Subotniki,** Lidzkaha paw. Dziŭny narod sialanie našaje wołasci. A dziŭny tym, što ničym nie zadziwicca. Jany tak prywykli da ŭsiakich niespadziwek, jakija syplucca na ich karki z boku polskaje ŭłady, što nikoli i ništo ich nia wywiadzie z raŭnawahi. Na't kali niejki šutnik skazaŭ raz u wołasci, što budzie padatak ad muchaŭ, daduc rodnuju školu, asadnikom ziamli bolej dawać nia buduć, a rasparcalujuc pamiž biezziamielnych i naahuł žmienšać padatki, a nat i lesu našaha wywozić nia buduć, to i hetamu nia ždziwilisia. Jany dla woka žmirylisia z usim, što pachodzić ad ich apiakunoŭ, skul-by tyja nie pachodzili, ci to z Halicyi, ci Paznani, ci Kanhresaŭki. Jany znajuc, što „Matka-Polšča“ jość matkaj tolki dla palakoŭ, a dla biełarusau — mačychaj, dyk zatym ich i nia dziwić, kali z imi abchodziacca jak z pasynkami.

A ŭsio-ž taki mnie pryšlosia na swaje wočy widzieć kali i jany zadziwilisia. Dumajecie moža, što zadziwiŭ ich pan, palicyjant, ci na't sam pan starasta? Ničuć! Zadziwiŭ i na't mocna zadziwiŭ ich naš duchoŭny pastyr ks. T. Żabroŭski.

Sialanie našyja dahetul ličyli, što kaścioł-matka ŭsich ludziej ličyc swaimi dziećmi i pawinien adnosićca roŭna da ŭsich nacyjanalnaściaŭ. Heta tak zdajecca, ale naš ks. Żabroŭski, jak duchoŭny pastyr swaje aŭčarni, zhodna z istnujućymi pahladami našych apiakunoŭ, tak-sama raździalaje, proci ŭsiakaj lohiki, na awiec i panoŭ. Awiečkami jon ličyc usich parachwijan-biełarusau, katorych stryže ŭžo 17 hadoŭ i za ich woŭnu kuplaje bratom chwalwarki, a panami, wiedama-ž usich abšarnikaŭ, uradnikaŭ, a na't palicyjantaŭ. Hetych apošnich ličyc „polskimi kitami“, bo jamu zdajecca, što na ich dziaŭnycca Polšča. A zadziwiŭ jon woś čym: na druhi dzień Kalad, chłopcy wioski Łyntup, sabraŭšysia, troški paskakali i papiajali, wiedama-ž pabiela-rusku, to ŭ niadzielu ks. Żabroŭski z ambony nazwaŭ hetu wiosku Sadomaj i Hamoraj, a dla chłopcoŭ i dziećci nie znajšoŭ na't miejsca na dnie piekła, bo heta dni zabaronienyja wiesialicca. I heta nia dziŭna. Ale ždziwilisia našyja sialanie, što ks. Żabroŭski niča-husieńki nie skazaŭ, kali na pieršym tydni Wialikaha postu ŭsia Subotnickaja „intelihiencyja“, — wałasnoje načalstwa, palicyja, dy inšyja z swaimi žonkami sabraŭšysia na żydoŭskim wiasielii dobra zaliŭšy wočy, piajali i skakali da świetu. Zatym heta ich tak zadziwiła, što jany ličyli siabie pasynkami tolki pierad ŭladaj, a pierad kaściołam — roŭnymi. Naiŭnyja sialanie! Jany zabylisia, što jak ksiondz polski, to i kaścioł polskil i heta-ž im ćwiardzić blizu koźnuju niadzielu ks. Żabroŭski.

M. Zanoza.



## UŽO I ABRAZY NA PADATKI.

**W-ka Krukaŭščyna**, Braslaŭskaha paw. 30 čerwienia pryjechaŭ sekwestratar z palicyjantam u našuju wiosku apiswać majemaść haspadaroŭ, jakija nie aplacili padatku za 1925 h. U wadnaho apisali awiečak, u druhoha paduški i h. d. Pryšoŭsy da adnaho sielanina znajšli tolki šafu, jakuju i apisali, ale im hetaha zdałosia za mała, a nia znašoŭsy ničoha inšaha zapisali abraz, jaki spakojna wisieŭ sabie ŭ kucie. Za niekalki dzion pryšoŭ zahad wiaźci apisanyja rečy ŭ wołaść na pradaż. Sialanie wielmi aburylisia tym, što na't i abrazam nie dajuć supakoju i zajawili, što „ruki našyja nia padyjmucca na toje, kab abraz wiaźci na pradaż, a kali jość takaje prawa i pazwole na heta wašaje sumleńnie, to biarycie sami i wiazicie pradawać“. Pabačyŭsy takaje stanowišča sialan, sekwestratar byŭ zmušany wykasawać abraz iz špisu, a šafu i dasiul jašče wymahajuć, ale hety sielanin daŭ trochu adčepnaha i siadzić pokul što spakojna.

Susied.

## Z biełaruskaha žyćcia.

### Z Bielarusi pad Polščaj.

**Palityčny zamach na biełaruskaha dziejača ŭ Horadni.** Nakazujuć, što ŭ nočy z 31 na 1 žniŭnia kala 1 hadziny na wul. Napoleona ŭ Horadni tajemnym sposabam byŭ ranieny Michał Huryn, wiedamy socyjalistyčny dziejač biełaruski. Zamach зробleny la domu ŭ jakim żywie Huryn. Złačyniec streliŭ u jaho 8 разоў, 2 kuli lučyli ŭ Huryna, adna ŭ łapatku, druhaja ŭ nahu. Ranieny astačaju siły daciahnušsia da hotelu Handlowaha, dzie prajejdam cieraž Horadzien zadzierżyšsia biełaruski pasol Rahula, z katorym Huryn biešpasiařednia pierad zamacham na jaho, daŭžejšy čas hutaryŭ i ad jakoha tolki što waročašsia.

Huryna pa dochtarskim ahladzie ŭ ciazkim stanie pierawieźli ŭ špital. U čačwier stan jahonaha zdaroŭja byŭ niebiašpiečny. Naahuł dumajuć na asnowie pahałosak, što złačynny zamach зробleny na hruncie palityčnym. („Słowo“).

**Nowy Sibir.** Hetaki nowy Sibir znajšoŭ biskup Pinskaj dyecezii (nowastworanaje z čaści Mienskaj i Wilenskaj dyecezii) ks. Łazinski. Nowym Sibiram jość hłuchi zachadni kutok Bielskaha pawietu, nasieleny wylučna Palakami (Mazurami). U hety nowy Sibir i zsyłaje ks. biskup Łazinski swaich ksiandzoŭ, świadomych Bielarusaŭ, za kulturnuju pracu siarod Bielarusaŭ-katalikoŭ.

U apošni čas tudy zasłany hetkija ksiandzy-Bielarusy:

Ks. kanonik A. Lisoŭski, naznačany probaščam u Winnu;

Ks. P. Tatarynowič — wikarym u Topčewa;

Ks. Dulinič — wikarym u Bransk;

Ks. Kulpekša — naznačany wikarym u Perlejewa.

Adznačym tutaka, što usie zasłany z tej metaju, kab nie mahli zajmacca nawukowaj i kulturnaj pracaju.

Hetkaha pierasledawańnia, jak ad swajho katalickaha biskupa (ale palaka), katalickija ksiandzy nie daznawali nawiet ad maskoŭskaje ŭłady.

**Prajekt nowaj biełaruskaj himnazii.** Tawarystwa Bielaruskaj Škoły pačalo akcyju ŭ kirunku adčynieńnia biełaruskaj himnazii ŭ Hlybokim.

**Začwierdžańnie aryštu.** Wilenski Akružny Sud začwierdziŭ aryšt nałożany na Nr. 22 „Bieł. Sprawy“, a tak-ža na brašuru ŭ biełaruskaj mowie pad nazowam „Z usich bakoŭ polskaj dziaŭžaŭnaści“.

**Wyjšaŭ z duku i pradajecca brašura** p. naz. „Statut T-wa Bielaruski Instytut Haspadarki i Kultury“. Wysyłaŭca na žadańnie pa atrymańni 25 hr. (možna paštowymi markami). Adres: Wilnia, Zawalnaja 7-8. Wilenski Addziel T-wa Bielaruski Instytut Haspadarki i Kultury.

### Z Radawaj Bielarusi.

**„Maładniak“.** „Usiebiełaruski“ Sajuz paetaŭ i pišmieńnikaŭ „Maładniak“ pašyryŭ swaju dziejnaść na ŭsiu Centralnuju Bielarus (BSSR) i krychu na Ŭschodniuju, što biešpasiařednia pad Maskwoj. „Maładniak“, nia hledziačy na swoj čysta kamunistyčny kirunak, značna pryčyniŭsia da prabudžeńnia tworskich siłaŭ Radawaje Bielarusi.

5-6 lipnia była ŭ Miensku ahulnaja zborka „Maładniakoŭcaŭ“; na jaje aprača siabraŭ i kandydataŭ centralnaha biuro źjechalisia i kiraŭniki addziełaŭ „Maładniaka“.

Iz ličby zdańnia centralnaha biuro i pradstaŭnikoŭ addziełaŭ wyjaśniłasia, što para ad apošniaha źjezdu ŭ listopadzie 1925 h. „charakteryzujecca jak rostem kolkaści „Maładniaka“, tak i rostem jakaści „Maładniakoŭcaŭ“. Šmat u jakich addziełach za hety čas wyrašli takija literaturna-mastackija siły, ad jakich možna čakać wialikaj karyści dzieła razwoju biełaruskaje literatury“. („Saw. Biel.“ Nr. 154).

U nowy prezident na zborcy wybrany: M. Čarot, M. Zarecki, A. Dudar, Alachnowič i Kašpiarowič.

**Wychad iz „Maładniaka“.** Zborka žwiarnuła wialikuju ŭwahu na wychad iz „Maładniaka“ u traŭni hrupy siabroŭ. Jak zajaŭlajuć wyšlyja ŭ liście da redakcyi „Saw. Bielarusi“ u Nr. 154, wyšli jany dzieła taho, što nie zhadžajuca „z metodami pracy arhanyzacyi i jaje charakterystyki sučasnaha stanowišča biełaruskaj proletarskaj litaratury“. Wystupili z „Maładniaka“: A. Babareka, P. Hlebka, U. Duboŭka, K. Krapiva, Łužanin, Jazep Hušča, S. Sierada, Kuźma Čorny, Šašalewič, A. Hurlo, N. Čarnušeŭi i Ant. Wolny. Byŭ wystupiŭ i Paŭluk Trus, ale razdumašsia i wiarnušsia nazad.

Dziŭnaje heta wystupleńnie robicca asabliwa cikaŭnym dzieła taho, što zyšłosia z raščepam u kamunistyčnaj partyi SSSR.

**Padličeńnie spoŭnienaje raboty.** Z pryčyny šostych uhadkaŭ wyzwaleńnia Mienska ad Palakoŭ 11 lipnia 1920 h. radawaja hazety biełaruskija pašwiačajuć šmat miesca pamidž inšym i nacyjanalnym dasiahnieńniam na hetyja 6 hod. „Saw. Bielarus“ u Nr. 155 (stačcia „6 hod budaŭničaj pracy“) piša: „Umowy pracy tut dla prawiadžeńnia nacpalityki asabliwa ciazkija, i dasiahnieńni ŭ hetaj halinie treba ličyć bolejšym zdawalajučymi“. Z hetaha widać, što orhan centralnaha wykanaŭčaha kamitetu radaŭ BSSR maje wielmi małyja wymahańni. Dyk nia ma dziwa, što świadomyja Bielarusy hetymi dasiahnieńniami niezdawoleny, ab hetym dawiedwajemsia z taje-ž staćci „Saw. Bielarusi“.

Pamidž „dasiahnieńniami“ jość i takija kraski, jak żydoŭskaja kolonizacyja.



**Instytut Biełaruskaje Kultury.** Pawodle dakładu staršyni IBK Ihnatoŭskaha „Instytut Biełaruskaj Kultury pracuje ŭ swaich sekcyjach i komisijach. Bołš surjoznaja praca wiaździecca ŭ komisijach, jakija majuć bołš zaŭsiødny štat i materjalna lepš zabiaspiečany, čymśia ŭ sekcyjach. U komisijach wiaździecca takaja rabota, jakuju treba terminowa wykanać. Sekcyjaŭ pa ŭsich addzielach naličwajecca 17, a komisijaŭ 18.

Aprača taho Instytut Biełaruskaj Kultury мае addziely: addziel żydoŭskaj kultury, addziel polskaj kultury i h. zw. ahułny addziel. Prezydyum Inbielkultu ciapier składajecca z 9 asob, a nawukowaja rada IBK składajecca z prezydyumu i pradstaŭnikoŭ sekcyjaŭ, u jakuju ahułam uwachodzić ciapier 25-26 asob. Siabry Inbielkultu pa swajej kwalifikacyi padzialajucca na try katehoryi: zaŭsiødnyja siabry, siabry supracoŭniki i siabry karespandenty. Zaŭsiødnych siabroŭ zaraz naličajecca 77, supracoŭnikaŭ 69 i karespandentaŭ 60, a ŭsiaho 206 asob, z hetaha liku biełaruszoŭ — 121, żydoŭ — 45, palakoŭ — 23, i inšych nacyjanalnaściaoŭ — 17. Pa partyjnemu składu: partycaŭ — 72, biespartyjnych — 134.“ („Saw. Biełaruś“ Nr. 155).

Sioleta 10 lipnia Rada Narodnych Kamisaraŭ BSSR pryznała na žadaŭnie IBK „nieabchodnym z 1926/27 akademičnaha hodu nadać Instytutu Biełaruskaje Kultury kirunak da pastupowaha pieratwareńnia iaho ŭ Biełaruskiju Akademiju Nawuk“. (Tam-ža).

## Z Polščy.

**Pazyki na lepšaje nasieŭnie.** Ziemlarobski Bank (Bank Rolny) asyhnaŭaŭ pazyku dla ziemlarobaŭ na kuplu lepšaha nasieŭnia na wosień. Možno pazyčyć tolki hetulki hrošaj, kab pakryć roźnicu ŭ canie miż lepšym zbožžam na siaŭbu i zwyčajnym zbožžam na chleb. Možno pazyčać u banku hrošy pa 14-16 hodnich procentaŭ — praz sielska-ziemlarobskija koope-ratywy, wałasnyja kasy, ziemlarobskija hurtki i prywatnyja firmy nasiennyja, płaciačy nadwyšku wartaści wekselem.

Damahajciesia, haspadary-biełarusy, bank мае pawinnaść dać wam hetaju pazyku.

**Skasawaŭnie niezapłačanych padatkaŭ.** Jak nakazujuć waršaŭskija hazety ŭ najbližszych dniach ministar wydaść zahad, pawodle katoraha buduć skasawany niezapłačanyja padatki tych, što zhaleli z pryčyny haspadarskaha kryzysu.

Adpawiednyja śpiski hetkich płacelnikaŭ buduć rabić prafesijanalnyja arhanizacyi i pierasyłać skarbowym uradam, katoryja buduć kančalna pastanaŭlać kamu мае być skasawany niezapłačany padatak.

**Wializarnyja rastraty ŭ spiritusowym manapoli** znajšła pry dašledzinach adumysłowaja komisija.

**Śmierć J. Kasprowiča.** 1 žniŭnia pamior u Zakapanym najwydatniejšy polski paeta Jan Kasprowič, majučy 66 hod.

**Samahubstwa polskaha padpałk. hien. štabu.** 2.VIII. zrabiŭ samahubstwa padpałkoŭnik hen. štabu Stanisłaŭ Laŭdanski. U polskaju wajnu p. płk. Laŭdanski służyŭ u II addziele (defenzywa), pašlej u 3 pałku ŭłanskim.

**Skolki dastanie prof. Kemerer.** Pawodle čutak, pašyranых niekatorymi polskimi časopisiami, amerykaniec Kemerer, što pryjechaŭ ratawać polskuju załatoŭku dastanie ahułam 100 tysiačaŭ dalaraŭ. Aproč hetaha buduć jašče inšyja wydatki.

## W ci V?

U-wa ŭsich padručnikach biełaruskaha prawapisu (Łuckiewič, Taraškiewič, Abicht), dzie tolki jość hutarka ab łacinskim alfabecie, prychoďzicca bačyć litaru w zamiesta v. Toje samaje možna skazać i ab ŭsialakich drukach biełaruskich łaciniakaj. Čamu heta w adwajawała ŭ nas takaje pačesnaje miesca, dahadacca trudna. Mnie zdajecca, što za ŭwiadzieŭnie v jość hetakija matywy:

1) Litara v znajomaja ŭsim biełarusam-katalikom adnolkawa z w, bo wučylisia z polskich lementaroŭ, u katorych abaznačany abodwa hetyja znaki.

2) Litara v barždžej pišacca, zajmaje mieniej miesca, jak u rukapisach, tak u druku. Dziela sproby wykincie z adnaje knižki, ci hazety druhuju paławinu w, a ŭbačycie kolki z'ekonomicie času ŭ piśmie i piery ŭ druku.

3) Litara v pryniata ŭ alfabetach českim, litoŭskim i inš., jak spadziajusia, pierawažna dziela tych-ža ekanomnych pryčynaŭ.

4) Uwiadzieŭnie litary v tušawała-by ŭ našym prawapisie ŭplywy polščyny.

5) Užywaŭnie v zbližała-by nas da čystaha łacinskaha alfabetu.

Dziela skazanaha, ci nia lepiej bylo-b, kab „Bieł. Krynica“ ŭwiała ŭ siabie znak v?

A. Stepovič.

## Sa świetu.

**Litwa.** Amnistryja ŭ Lićwie. Na asnowie amnistyi wypuščany ŭ Lićwie na swabodu 143 palityčnyja wiaźni. U najbližejšym časie мае być wypuščana jašče 600 čaławiekaŭ.

**Wajennaja trywoha.** Niamieckija i bałšawickija hazety poŭny wiestak byccam Polšča hatowicca iści wajawać z Litwoj.

Pawodle hazety „Memeler Damtboot“ pryčyny hetym wiestkam treba šukać u planach Sawieckaj dyplomacyi jakaja, pužajučy Litwu wajnoj z Polščaj choča jaknajkaryšniej dla siabie dawiaści da kanca dahawor z Litwoj.

Uradawaja litoŭskaja hazeta „Lietuwa“ ab hetym piša tak: „Što ŭ Polščy, znachodziacca najbołšaja niebiaspieka dla supakoju ŭschodniaj Eŭropy, što Poišča była zaŭsiødny skłonnaja da ŭsialakich awanturnych pradpryjemstwaŭ, asabliwa ciapier, kali Piłsudski ŭziaŭ uład, my na heta pakazywali nia tolki ciapier, ale i daŭniej. Adnak padhatoŭka da awantur, pabrazhiwaŭnie šablaj adno, praktyčna-ž wypaŭnieŭnie hetaha jość zusim niešta inšaje“.

**S. S. S. R.** Nastupnik Dziaržynskaha. 3-ha žniŭnia Rada Narodnych Kamisaraŭ naznačyla na kiraŭnika G. P. U. (daŭniejšaja Čeka) na miesca pamieršaha Dziaržynskaha byłaŭ jahonaha supracoŭnika Wiktara Mienžynskaha.

**Meksyka.** Z relihijnaha žyćcia ŭ Meksyky. Hazety padajuć, što ŭ Meksyky, u katedry byŭ wialiki ścisk, bo bołš jak 5.000 matak prywali swaich dziaciej da biežmawaŭnia jašče pierad uwachodam u žyćcio nowaj kaścielnaj ustawy prašledujučaj duchawienstwa. Padčas ścisku mnohija matki pamleli, a 4 dziaciej zacisnuli zusim. Arcybiskup Mora



bieżmawaŭ dziecię, jakomu asystawała 4 biskupaŭ. Pierad 10-m lipnia u miascowaŭ katedry spawiałaśia 96.000 dziecię.

**Prasledawańnie relihijnaje ŭ Meksycy.** Dahetul naličana 26 čalawiek zabitych u časie zabureńniaŭ relihijnych u Meksycy (Ameryka): Apošniaja schwatka zdaryłaśia ŭ Tamnice, dzie kataliki spraciwilisia začynieńniu ŭładami katedry. Rymski Papa robić starańni, kab źmiahčyć antykatalickija dekrety ŭ Meksycy.

**Kitaj.** Niespakoj u Kitai. U Kitai praz ŭwieś čas panuje poŭnaja nierazbiarycha. Hazety padajuć, što wojski hienerałaŭ Wu-Pej-Fu i Čan-Tso-Lina, jakija ŭžo byli panami pałažeńnia, iznoŭ paniaśli wiaklika straty ŭ zmahańni z wojskam, jakomu pamahaŭ balšawiki. Z Pekinu danosić, što warożyja nastroi proci čużaziemcaŭ uzmahajucca. Apošnimi dniami na wulicy pabili anhielskuju misianierku.

## Z Wilni.

**Nowaja rasiejskaja arhanizacyja ŭ Wilni.** Da Kamisara Uradu prysłany statut nowaha rasiejskaha emihranc-kaha tawarystwa p. n. „Rasiejski Zakordonnyj Sajuz Patryjotaŭ u Wilni“. Nowaje ŭhrupawańnie maje charakter antysawiecki.

**Żydy ŭ ziemiłarobstwie.** Wajawodzkija ŭłady zarehistrawali statut nowa-utworanaha żydoŭskaha sajuzu. Metaj Sajuzu žjaŭlajecca arhanizawańnie ziemiłnych haspadarak.

**Sud za Bazyljanskija mury ŭ Wilni.** 11 žniŭnia Apelacyjny Sud ŭ Wilni budzie razhladać skarhu Polskaha Haspadarstwa proci Prawasłaŭnaj Kansystoryi ŭ sprawie Bazyljanskich muroŭ. Jak wledama letaś 1925 h. ŭ traŭni Akrużny Sud prysudziŭ mury prawasłaŭnaj kansystoryi.

### Ceny ŭ Wilni z dn. 27.VII.1926.

**ZIEMLAROBSKIJA PRADUKTY:** za 100 klh. żyta 24,50—25,50; awios 33—38; brawarny jačmień 36—38; na kašu 32—34; wotrubje żytniaje 24—26; pšaničn. 24—26; jačmiennaja 21—22.

**MUKA:** pšonnaja ameryk. 95—1.05; krajowaja I sort 80—90; II sort 60—70; żytn. 50 proc. 50—55; 60 proc. 45—48; razowaja 30—35; bulbianaja 80; hrackowaja 60; jačmiennaja 60.

**CHLEB:** pitlaw. 50 proc. 50—55; 60 proc. 45—48; razowy 30—35.

**KAŠA:** manna ameryk. 1.60; krajowaja 1.10—1.20; hrackowaja cełaja 80; ciortaja 85—90; perlówaja 80—95; pansak 50—60; jačmiennaja 60—70; jahlanaja 70—80.

**MIASA:** wałowina 1.60—1.80; cialacina 1.00—1.20; baranina 1.30—1.70; šwinina 2.40—2.50; kumpiak 2.60—2.70.

**KEUSTAŠĆ.** sałanina krajowaja I sort 3.80—4.00; II sort 3.20—3.50; šwiny šmelc 4.00—5.00; sala 4.00—4.50.

**ZABIEŁ:** malako 25-30; šmiatana 1.40-1.70; tworah 50-80; syr 1.00-1.50; niasolenaje masła 5.00-5.50; solenaje 4.50-5.00; deseranaje 5.50-6.00.

**JAJKI:** 1.50-1.00 za 1 dziesiatak.

**HARODNINA:** maładaja bulba 10-15 hr. za kilo; cybula 1.80-2.00; maładaja 5-8 (za pučok); maładaja morkwa 10-15 (za puč.); piatruška 5-8 (za puč.); maładaja buraki 15-10 (za puč.); maładaja ahurki 5-10 za 10 št. zialony haroch 15-20 za litr; šwieżaja kapusta 25-30 za klg.; pamidory 1.20-1.40 za kilo.

**JAHADY:** čarnicy 30-35 hr. za litr; parečki 50 za kilo; wiśni 1.00-1.20. Maliny 220-240. Jabłyki 40-70 gr. klg., hruszki 60-90 gr. klg.

**CUKIER:** piasok 1.33-1.40; kuski 1.55-1.70 za kilo.

**RYBA:** żywy lin 3.40-3.50 za kilo; nia żywy 2.00-2.20; ščupak 2.40-2.50; żywy akuń 3.20-3.40; nia żywy 2.00-2.20; żywy ka-

raś 2.00-2.20; nia żywy 1.70-1.80; żywy karp 3.00-3.20; nia żywy 2.40-2.60; żywy lešč 3.00-3.20; nia żywy 2.50-2.60; sialawa 2.80-3.00; płotka 1.20-1.50; drobnaja 50-70. wusać 2.40-3.00.

**KURS HROŠAJ:** dn. 27 lipnia za dalar plabili 9.04-9.05 za 1 rubiel załaty 4.85.

## Naša Pošta.

M. Zanoza z pad Subotnikaŭ: piśmo atrymali, dziakujem, pišecie boleĭ.

Ziontku sa Stoŭbcaŭ: pisulku atrymali, prošbu spaŭniajem.

Furs Janka: Nr. 22 byŭ wam pasłany druhi; z doŭham pačakajem. U toj čas my mieli šmat karespandencyjaŭ, jak wy prysłali, a ciapier jany sastarelisia. Pišecie šwieżyja, źmieścim. Za čytańnie „Bieł. Krynicy“ nihto nia maje prawa strašyć i nihto ničoha nia zrobie.

...iču z Filipoŭcaŭ: piśmo atrymali, rastłumačcie swaim znajomym, što za zarhanizawańnie hurtka ničoha nie pahražaje bo heta lehalnaja i apolityčnaja arhanizacyja.

Kulbinskam u z Šulnikaŭ: Wašaj sprawie my ničoha paradzić nia možam.

Redakcyi „Hołas Biełarusy“ u Ryzie: Dasiul my pasylali 10 egzemplaraŭ „Bieł. Krynicy“ na imia Jezawitawa, ciapier pieramianili adres i šlom na redakcyju.

Pierachodu Winc. z Nowaje-Myšy: Biełaruskaja Kniharnia prosić pawiedamić was, što knižki z pawinšawańniami imianin i šwiataŭ biełarusy jašče nia majuć.

Makaru Macieju: U wašaj sprawie redakcyi trudna što niebudź zrabić, bo rabotaŭ nijakich nia maje.

Susiedu z pad Nowaha-Pahosta: Wierš waś da duku nie padydzie, słaby; korespandencyju nadrukujem u wadnym z nastupnych numaroŭ.

Ad ks. R. atrymana 5 zł.

## KOOPERATYUNA-HANDLOWYJA KURSY.

Biełaruski Instytut Haspadarki i Kultury atkrywaje kooperatyuna-handlowyja kursy ŭ m. Wilni. Kursy majuć na mecie pryhatawać praktyčnych kiraŭnikoŭ kooperatywaŭ, abo prywatnych kram.

Na kursach buduć wykładacca takija pradmiety: 1) Asnowa ekanomiki, 2) Asnowy kooperacyi, 3) Nawuka ab handli. 4) Buhalteryja, 5) Biełaruskaja handlowaja korespondencyja, 6) Polskaja handlowaja korespondencyja, 7) Tawaraznaŭstwa i 8) Arhanizacyja kooperatywaŭ.

Pačatak kursaŭ 1-ha wieraśnia, kaniec 1-ha śnieжня s. h. Aplata za kurs 60 zł., pryčym 10 proc. usich słuchačoŭ budzie zwolniena ad aplaty, 20 proc. słuchačoŭ budzie zwolniena na 50 proc. płaty. Čaść kursantaŭ budzie mieć biaspłatny internat. Pry pryjomie na kursy pieršenstwa majuć biezrabotnyja wučyciali nia z poŭnaj kwalifikacyjaj i asoby majučyja 4-ch klasowuju aświetu; pažadana, kab słuchačy pachodzili z bolšych wiosak, abo miastečak. Absolwenty paśla akančańnia kursaŭ atrymliwajuć atestaty i pry ŭčaści Biełaruskaha Instytutu Haspadarki i Kultury zajmucca pracaj na kooperatyŭnym hruncie.

Zajawy z paštowymi značkami na adkaz, pryjmajucca da 15-ha žniŭnia s. h. u Biełaruskim Instytucie Haspadarki i Kultury: m. Wilnia, Zawalnaja 7.

— PAŠYRAJCIE „BIEŁARUSKUJU KRYNICU“! —